

No. 10777

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
CANADA**

**Agreement on reciprocal fishing privileges in certain areas  
off their coasts. Signed at Ottawa on 24 April 1970**

*Authentic texts: English and French.*

*Registered by the United States of America on 6 October 1970.*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
CANADA**

**Accord relatif aux privilèges réciproques de pêche dans  
certaines régions sises au large de leurs côtes. Signé à  
Ottawa le 24 avril 1970**

*Textes authentiques : anglais et français.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 6 octobre 1970.*

Nothing in this agreement shall affect waters other than those referred to in this paragraph.

2. Nationals and vessels of each country may continue to fish within the reciprocal fishing area of the other country, except that there shall be no such fishing for the following:

- a. any species of clam, scallop, crab, shrimp, lobster or herring;
- b. any salmon other than salmon taken by trolling off the Pacific coast northward from a line projected due west from the Cape Disappointment Light (46°18' N) and southward from a line projected due west from the Cape Scott Light (50°46.9' N).

Subject to its domestic legislation, each Government will continue to permit transfers of herring between nationals and vessels of the two countries within the reciprocal fishing areas west and north of a line drawn between Cape Sable, Nova Scotia, and Race Point, Massachusetts. The Governments agree that the principal purpose of this provision is to enable the continuation of transfers of herring intended for purposes other than reduction and, further, that they will meet within one year to assess the status of the herring stocks of the Bay of Fundy and the Gulf of Maine to determine whether restrictions on fishing or fish use are necessary.

3. Nationals and vessels of either country will not initiate fisheries within the reciprocal fishing area of the other country for species which are fully utilized by fishermen of the latter country. If fishermen of either country wish to initiate a fishery within any part of the reciprocal fishing area of the other country for species not fully utilized, their Government will first consult with the other Government and reach an understanding concerning conditions for such a fishery.

4. Regulations established by one country pertaining to the taking or possession of fish within its reciprocal fishing area shall apply equally to the nationals and vessels of both countries operating within such area. Such regulations shall be enforced by the Government which issued them. Should either Government consider it necessary to alter such fishery regulations, that Government shall notify the other Government of such proposed changes 60 days in advance of their application.

Should such changes in fishery regulations require major changes in fishing gear an adequate period of time, up to one year, will be afforded the nationals and vessels of the other country to adapt to such changes prior to their application.

5. The two Governments recognize the importance of maintaining the fishery resources in their reciprocal fishing areas at appropriate levels. Both Governments agree to continue and expand cooperation in both national and joint research programs on species of common interest off their coasts. The appropriate agencies of the two Governments will arrange for exchanges and periodic joint reviews of scientific information.

6. Nothing in this agreement shall prejudice the claims or views of either of the parties concerning internal waters, territorial waters, or jurisdiction over fisheries or the resources of the continental shelf; further, nothing in this agreement shall affect either bilateral or multilateral agreements to which either Government is a party.

7. This agreement shall remain in force for a period of two years. Representatives of the two Governments will meet annually or as mutually deemed necessary, but in any event prior to the expiration of the period of validity of this agreement, to review its operation and decide on future arrangements.

The two Governments further agree, in connection with the provisions of paragraph 2(b) of this agreement, to consult within one year regarding all matters of mutual concern related to the fisheries for Pacific salmon.

IN WITNESS WHEREOF the respective representatives have signed this Agreement.

DONE in two copies, in the English and French languages, each language version being equally authentic, at Ottawa this twenty-fourth day of April, 1970.

For the Government of the United States of America:

DONALD L. MCKERNAN

For the Government of Canada:

A.W.H. NEEDLER